

## صديقي

بقلم التلميذ الاديب فؤاد افرام البستاني

|                          |                       |
|--------------------------|-----------------------|
| في تماريح الحياة المظلمة | لي نور ساطع لا ينطفي  |
| بين احوال الشرور المؤلمة | هو قربي ابدا لا يمتني |
| سار جنبي للأمام          | فأراني السيل          |
| وإذا عم الظلام           | كان لي خير دليل       |

في طريقي

\*\*\*

|                              |                        |
|------------------------------|------------------------|
| ان أحاط اليأس بالقد أبيض     | شاكياً امري فيجلو كرتي |
| باندسان العائق والوجع الحزين | وإتنام لك المستعذب     |
| فإنسني للمسلم                | وأيديني اذا            |
| نفت انواع العسر              | مبعداً عني الاذى       |

ذا صديقي !

\*\*\*

|                            |                        |
|----------------------------|------------------------|
| وإذا الافراح حلت في الفؤاد | وانقضت عني صفوف الترح  |
| وليالي الانس ابدلن السهاد  | كان مسروراً لمراي فوجي |
| فتولاه الجذل               | وغدا متهيجا            |
| مُحياً في الأمل            | مُتعثاً في الرجا       |

ذا صديقي !

\*\*\*

واذا الاحزان في النفس غدت      واحاقت في مرارات الشجون  
 وهموم القلب عني أبعدت      طيب عيشي فتشيت النون  
 كان قربي قائما      فتغني عني الكدر  
 وعدائي باسما      وسعيداً في البشر  
 ذا صديقي ا

\*\*\*

دُم لي العمر رفيقاً وخليلاً      ودائلاً في تعاريج الحياة  
 واتبيل مني صفاء لا يحول      ووداداً خالصاً حتى السمات  
 واذا الدهر تغير      ومُنينا بالعباد  
 انتكر لي وتذكر      بعض ما في ذا النواذ  
 يا صديقي ا

ترجمة

## السيد فرنسوا بيكه

لخضرة الاب بطرس سارد الراهب اللبناني (تابع)

القنصل يكه في حلب (تمة)

القنصل بيكه واندراوس اخيجان ويؤخذ من بعض كتابات الميوس بيكه  
 انه منذ وصوله حلب فكرو باندراوس اخيجان المرتد عن اليعقوبية الى الكثلثة اذ  
 توّسم فيه الذكاء والتقوى وارسله الى رومية (١) آملاً انه سيكون يوماً اسقفاً

(١) جاء في ترجمة الدويجي للطبيب الاثر المنظران بطرس شيلي (وجه ٢٥ و ٢٤) : ان اندراوس اخيجان المولود في ماردين من اجوين تابعين خلال البرادعي وساويرا قد ارتد من الحرافقة الى